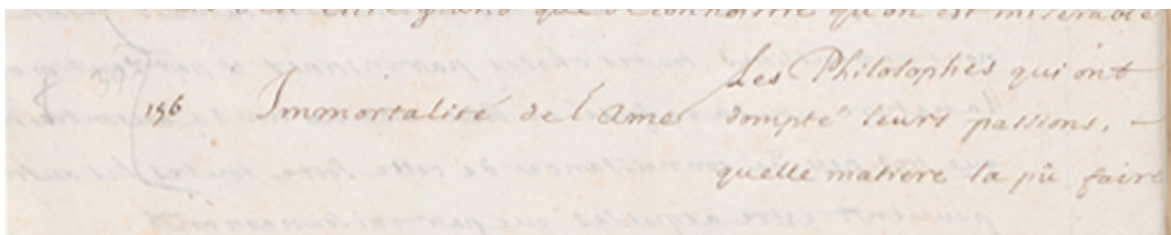
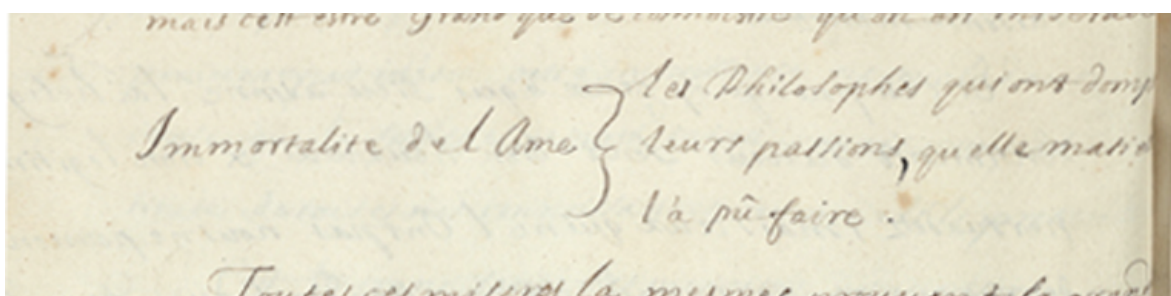


Transcriptions des Copies C₁ et C₂

C₁, p. 39 v



C₂, p. 60 (image du texte incomplète à droite)



Immortalité de l'Ame } Les Philosophes qui ont dompt[té]
 leurs passions, quelle matie[re]
 l'a pû faire.

Marques en marge de C₁ (concordance au crayon) : voir la description des Copies C₁ et C₂.

La seconde copie remplace le trait par une accolade. Mais c'est la première qui rend le mieux le manuscrit original.

Une virgule a été ajoutée par le réviseur à l'encre plus sombre sur la deuxième copie ; elle se trouvait dans la première, qui n'a pas eu besoin de correction.

C₁ et C₂ donnent *immortalité*. Mais c'est erroné, à voir le manuscrit. Il faut bien lire *immatérialité*. Elles ne font que copier l'erreur qui devait exister dans la copie C₀, qui a disparu, et qu'elles reproduisent (voir l'étude des copies C₁ et C₂).

Dans la copie C₁ le texte est nettement séparé du suivant par une ligne blanche supplémentaire, ce qui n'est pas le cas dans C₂. En revanche, la séparation avec le texte précédent n'est pas nette dans les deux copies ; mais cela est surtout dû au type de présentation.